

## Inhalt

Amtliche  
Bekanntmachungen  
Seiten 491 bis 506

Ausschreibungen  
Seiten 506 bis 508

## Amtliche Bekanntmachungen

**Die nachfolgende Satzung wird gemäß § 214 Abs. 4 des Baugesetzbuches wegen eines Bekanntmachungsmangels rückwirkend zum 31. Dezember 2007 erneut bekannt gemacht.**

**Bekanntmachung der Satzung der Stadt Duisburg zur Änderung der Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes Duisburg-Bruckhausen –Sanierungsatzung Duisburg-Nord– vom 11. Dezember 2007**

Zur Änderung der am 12.01.1998 beschlossenen Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes Duisburg-Bruckhausen, veröffentlicht am 10.02.1998 im Amtsblatt für die Stadt Duisburg, hat der Rat der Stadt Duisburg am 10.12.2007 aufgrund des § 142 Abs. 3 Satz 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (Bundesgesetzblatt I S. 2414), zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 21.12.2006 (BGBl. I S. 3316), und in Verbindung mit den §§ 7 und 41 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 09.10.2007 (GV. NRW. S. 380), folgende Satzung beschlossen:

### § 1 - Verfahren

Für die in § 3 näher bezeichneten Bereiche der Ortsteile Bruckhausen und Beeck finden die besonderen sanierungsrechtlichen Vorschriften der §§ 152 bis 156 a BauGB Anwendung. Diese können –neben anderen einschlägigen Vorschriften– während der Servicezeiten von jedermann beim Amt für Baurecht und Bauberatung, Stadthaus, Zimmer 225 bis 228, Friedrich-Albert-Lange-Platz 7, Eingang Moselstraße 42, Duisburg-Innenstadt, eingesehen werden.

### § 2 - Genehmigungspflichten

Für die in § 3 näher bezeichneten Bereiche der Ortsteile Bruckhausen und Beeck finden die Vorschriften des § 144 BauGB über genehmigungspflichtige Vorhaben und Rechtsvorgänge Anwendung.

**§ 3 - Festlegung der von dieser Satzung betroffenen Grundstücke:**

**Im Bereich Bruckhausen:**

<b>Straße</b>	<b>Haus-Nr.</b>	<b>Gemarkung</b>	<b>Flur</b>	<b>Flurstück(e)</b>
<b>Kaiser-Wilhelm-Straße</b>	46	Beeck	45	1
Kaiser-Wilhelm-Straße	46A	Beeck	45	241
Kaiser-Wilhelm-Straße	48	Beeck	45	3 tlw.
Kaiser-Wilhelm-Straße	(50)	Beeck	44	50 tlw.
Kaiser-Wilhelm-Straße	52	Beeck	44	49
Kaiser-Wilhelm-Straße	54	Beeck	44	48
Kaiser-Wilhelm-Straße	56	Beeck	44	47
Kaiser-Wilhelm-Straße	58	Beeck	44	46
Kaiser-Wilhelm-Straße	60	Beeck	44	294
Kaiser-Wilhelm-Straße	62	Beeck	44	277, 41
Kaiser-Wilhelm-Straße	64	Beeck	44	37, 38, 39, 40
Kaiser-Wilhelm-Straße	64A	Beeck	44	36
Kaiser-Wilhelm-Straße	64B	Beeck	44	36
Kaiser-Wilhelm-Straße	66	Beeck	44	36
Kaiser-Wilhelm-Straße	66A	Beeck	44	32, 33
Kaiser-Wilhelm-Straße	68	Beeck	43	14
Kaiser-Wilhelm-Straße	70	Beeck	43	13
Kaiser-Wilhelm-Straße	72	Beeck	43	282
Kaiser-Wilhelm-Straße	74	Beeck	43	11
Kaiser-Wilhelm-Straße	76	Beeck	43	8, 9
Kaiser-Wilhelm-Straße	78	Beeck	43	7, 268
Kaiser-Wilhelm-Straße	78A	Beeck	43	267
Kaiser-Wilhelm-Straße	78B	Beeck	43	10
Kaiser-Wilhelm-Straße	80	Beeck	43	5, 157
Kaiser-Wilhelm-Straße	82	Beeck	43	4
Kaiser-Wilhelm-Straße	84	Beeck	43	167
Kaiser-Wilhelm-Straße	86	Beeck	43	96
Kaiser-Wilhelm-Straße	88	Beeck	43	96, 97
Kaiser-Wilhelm-Straße	ohne Nr.	Beeck	43	280
Kaiser-Wilhelm-Straße	88A	Beeck	43	98, 99
Kaiser-Wilhelm-Straße	ohne Nr.	Beeck	43	255 tlw.
Kaiser-Wilhelm-Straße	ohne Nr.	Beeck	46	130
<b>Eilperhofstraße</b>	1	Beeck	43	95
Eilperhofstraße	2	Beeck	43	52
Eilperhofstraße	3	Beeck	43	94
Eilperhofstraße	4	Beeck	43	51
Eilperhofstraße	5	Beeck	43	93
Eilperhofstraße	6	Beeck	43	50
Eilperhofstraße	7	Beeck	43	160
Eilperhofstraße	8	Beeck	43	49, 47, 45
Eilperhofstraße	9	Beeck	43	91
Eilperhofstraße	11	Beeck	43	90
Eilperhofstraße	13	Beeck	43	89
Eilperhofstraße	15	Beeck	43	88
Eilperhof-/Schulstr.	15, 22	Beeck	43	88
Eilperhofstraße	ohne Nr.	Beeck	43	195

<b>Straße</b>	<b>Haus-Nr.</b>	<b>Gemarkung</b>	<b>Flur</b>	<b>Flurstück(e)</b>
<b>Edithstraße</b>	1	Beeck	43	15
Edithstraße	3	Beeck	43	16, 17
Edithstraße	4	Beeck	44	87, 88
Edithstraße	5	Beeck	43	18
Edithstraße	6	Beeck	44	89
Edithstraße	7	Beeck	43	19
Edithstraße	8	Beeck	44	90
Edithstraße	9	Beeck	43	263
Edithstraße	10	Beeck	43	25
Edithstraße	10	Beeck	44	91
Edithstraße	11	Beeck	43	21
Edithstraße	12	Beeck	44	92
Edithstraße	12A	Beeck	44	93
Edithstraße	13	Beeck	43	258
Edithstraße	14	Beeck	44	94
Edithstraße	15	Beeck	43	23, 24
Edithstraße	16	Beeck	44	95
Edithstraße	17	Beeck	43	32
Edithstraße	18	Beeck	44	281
Edithstraße	19	Beeck	43	33
Edithstraße	21	Beeck	43	34
Edithstraße	23	Beeck	43	272
Edithstraße	ohne Nr.	Beeck	43	194, 31, 30, 29, 28
<b>Dieselstraße</b>	1	Beeck	44	51
Dieselstraße	2	Beeck	45	4
Dieselstraße	2A	Beeck	45	3 tlw.
Dieselstraße	3	Beeck	44	52
Dieselstraße	4	Beeck	45	5
Dieselstraße	5	Beeck	44	55
Dieselstraße	6	Beeck	45	6
Dieselstraße	7	Beeck	44	54, 212
Dieselstraße	8	Beeck	45	7
Dieselstraße	9	Beeck	44	59
Dieselstraße	10	Beeck	45	8
Dieselstraße	10A	Beeck	45	9
Dieselstraße	11	Beeck	44	221
Dieselstraße	12	Beeck	45	10
Dieselstraße	12A	Beeck	45	223
Dieselstraße	15	Beeck	44	125, 204
Dieselstraße	17	Beeck	44	203
Dieselstraße	19	Beeck	44	203, 121, 119, 120
Dieselstraße	(23, 25)	Beeck	44	116, 298
Dieselstraße	27	Beeck	44	114
Dieselstraße	27A	Beeck	44	297
Dieselstraße	29	Beeck	44	113
Dieselstraße	ohne Nr.	Beeck	44	220

<b>Straße</b>	<b>Haus-Nr.</b>	<b>Gemarkung</b>	<b>Flur</b>	<b>Flurstück(e)</b>
<b>Bayreuther Straße</b>	1	Beeck	44	86
Bayreuther Straße	2A	Beeck	44	67
Bayreuther Straße	3	Beeck	44	85
Bayreuther Straße	4	Beeck	44	66
Bayreuther Straße	5	Beeck	44	84
Bayreuther Straße	6	Beeck	44	65
Bayreuther Straße	7	Beeck	44	83
Bayreuther Straße	8	Beeck	44	64
Bayreuther Straße	9	Beeck	44	82, 83
Bayreuther Straße	10	Beeck	44	63
Bayreuther Straße	11	Beeck	44	82
Bayreuther Straße	12	Beeck	44	62
Bayreuther Straße	14	Beeck	44	61
Bayreuther Straße	15	Beeck	44	223
Bayreuther Straße	15A	Beeck	44	226
Bayreuther Straße	ohne Nr.	Beeck	44	224, 225
Bayreuther Straße	16	Beeck	44	221
Bayreuther Straße	18	Beeck	45	223
Bayreuther Straße	20	Beeck	45	12
Bayreuther Straße	19/21	Beeck	44	77, 78
Bayreuther Straße	21	Beeck	44	117, 118, 79, 106, 267
Bayreuther Straße	22	Beeck	45	13
Bayreuther Straße	23	Beeck	44	76
Bayreuther Straße	ohne Nr.	Beeck	44	123
Bayreuther Straße	24	Beeck	45	14
Bayreuther Straße	25	Beeck	44	195
Bayreuther Straße	25A	Beeck	44	75
Bayreuther Straße	26	Beeck	45	15
Bayreuther Straße	28	Beeck	45	16
Bayreuther Straße	30	Beeck	45	17
Bayreuther Straße	32	Beeck	45	18
Bayreuther Straße	34	Beeck	45	19
Bayreuther Straße	34A	Beeck	45	56
Bayreuther Straße	36	Beeck	45	55
Bayreuther Straße	38	Beeck	45	53, 54
Bayreuther Straße	40	Beeck	45	51
Bayreuther Straße	42	Beeck	45	51
Bayreuther Straße	44	Beeck	45	51
Bayreuther Straße	46	Beeck	45	51
Bayreuther Straße	ohne Nr.	Beeck	44	69, 72, 278
<b>Heinrichstraße</b>	1	Beeck	45	230
Heinrichstraße	2	Beeck	45	210
Heinrichstraße	3	Beeck	45	29
Heinrichstraße	4	Beeck	45	298
Heinrichstraße	5	Beeck	45	28
Heinrichstraße	6	Beeck	45	288
Heinrichstraße	7	Beeck	45	27
Heinrichstraße	8	Beeck	45	294

<b>Straße</b>	<b>Haus-Nr.</b>	<b>Gemarkung</b>	<b>Flur</b>	<b>Flurstück(e)</b>
Heinrichstraße	9	Beeck	45	26
Heinrichstraße	10	Beeck	45	355
Heinrichstraße	11	Beeck	45	240
Heinrichstraße	12	Beeck	45	357
Heinrichstraße	13	Beeck	45	24
Heinrichstraße	14	Beeck	45	60
Heinrichstraße	15	Beeck	45	23
Heinrichstraße	16	Beeck	45	59
Heinrichstraße	17	Beeck	45	22
Heinrichstraße	18	Beeck	45	58
Heinrichstraße	19	Beeck	45	21
Heinrichstraße	20	Beeck	45	57
Heinrichstraße	21	Beeck	45	20
Heinrichstraße	ohne Nr.	Beeck	45	235, 297, 287, 354, 293, 356
<b>Kringelkamp</b>	1	Beeck	45	347
Kringelkamp	3	Beeck	45	347
Kringelkamp	5	Beeck	45	34
Kringelkamp	7	Beeck	45	32, 33, 239
Kringelkamp	9	Beeck	45	230
Kringelkamp	15	Beeck	45	210
Kringelkamp	17	Beeck	45	361
Kringelkamp	19	Beeck	45	362, 363
Kringelkamp	(23, 25)	Beeck	45	41, 42
Kringelkamp	22	Beeck	46	134, 125
Kringelkamp	24	Beeck	46	67
Kringelkamp	26	Beeck	46	66
Kringelkamp	ohne Nr.	Beeck	46	129, 131
<b>Kronstraße</b>	2	Beeck	46	71
Kronstraße	2A	Beeck	46	71
Kronstraße	3	Beeck	46	132, 133
Kronstraße	4	Beeck	46	71
Kronstraße	4A	Beeck	46	71
Kronstraße	5	Beeck	46	132, 133
Kronstraße	6	Beeck	46	21
Kronstraße	8	Beeck	46	22
Kronstraße	Weg	Beeck	46	23, 24, 25
Kronstraße	9	Beeck	45	199
Kronstraße	9A	Beeck	45	45, 46
Kronstraße	10	Beeck	46	26
Kronstraße	11	Beeck	45	47
Kronstraße	12	Beeck	46	76
Kronstraße	13	Beeck	45	48
Kronstraße	14	Beeck	46	69
Kronstraße	15	Beeck	45	50
Kronstraße	16	Beeck	46	69
Kronstraße	17	Beeck	45	50
Kronstraße	18	Beeck	46	30
Kronstraße	19	Beeck	45	51
Kronstraße	20	Beeck	46	31
Kronstraße	ohne Nr.	Beeck	46	82, 233

<b>Straße</b>	<b>Haus-Nr.</b>	<b>Gemarkung</b>	<b>Flur</b>	<b>Flurstück(e)</b>
<b>Reinerstraße</b>	2	Beeck	43	46, 48
Reinerstraße	4	Beeck	43	43, 44
Reinerstraße	6	Beeck	43	42
Reinerstraße	8	Beeck	43	273
Reinerstraße	10	Beeck	43	40
Reinerstraße	12	Beeck	43	39
Reinerstraße	14	Beeck	43	38
Reinerstraße	16	Beeck	43	36
Reinerstraße	16	Beeck	43	37
Reinerstraße	18	Beeck	44	282
Reinerstraße	20	Beeck	44	97
Reinerstraße	22	Beeck	44	98
Reinerstraße	24	Beeck	44	99
Reinerstraße	26	Beeck	44	100
Reinerstraße	28	Beeck	44	101
Reinerstraße	30	Beeck	44	269, 208
Reinerstraße	32	Beeck	44	104
Reinerstraße	34	Beeck	44	105
Reinerstraße	36	Beeck	44	292
Reinerstraße	36A	Beeck	44	109
Reinerstraße	38	Beeck	44	211
Reinerstraße	40	Beeck	44	112
Reinerstraße	42	Beeck	44	113
Reinerstraße	ohne Nr.	Beeck	44	266
<b>Schulstraße</b>	22	Beeck	43	88
<b>Im Bereich Beeck:</b>				
<b>Arnoldstraße</b>	16	Beeck	8	31
Arnoldstraße	18	Beeck	8	31
Arnoldstraße	(20)	Beeck	8	126
Arnoldstraße	(20A)	Beeck	8	125
Arnoldstraße	(22)	Beeck	8	124
Arnoldstraße	(24)	Beeck	8	123
Arnoldstraße	(24A)	Beeck	8	122
Arnoldstraße	(26)	Beeck	8	121
Arnoldstraße	(26A)	Beeck	8	120
Arnoldstraße	28	Beeck	8	26, 27
Arnoldstraße	30	Beeck	8	23
Arnoldstraße	32	Beeck	8	22
Arnoldstraße	34	Beeck	8	21
Arnoldstraße	36	Beeck	8	20
Arnoldstraße	38	Beeck	8	19
Arnoldstraße	40	Beeck	8	18
Arnoldstraße	42	Beeck	8	16
Arnoldstraße	46	Beeck	8	14, 15, 17
Arnoldstraße	48	Beeck	8	52
Arnoldstraße	50	Beeck	8	76
Arnoldstraße	52	Beeck	8	76

<b>Straße</b>	<b>Haus-Nr.</b>	<b>Gemarkung</b>	<b>Flur</b>	<b>Flurstück(e)</b>
Arnoldstraße	54	Beeck	8	77
Arnoldstraße	58	Beeck	8	5, 7, 9
Arnoldstraße	61	Beeck	7	35
Arnoldstraße	61A	Beeck	7	35
Arnoldstraße	63	Beeck	7	148, 149, 150, 147, 38, 30
Arnoldstraße	64	Beeck	8	4
Arnoldstraße	65	Beeck	7	148, 30, 147
Arnoldstraße	66	Beeck	8	102
Arnoldstraße	67	Beeck	7	156
Arnoldstraße	68	Beeck	8	102
Arnoldstraße	69	Beeck	7	155
Arnoldstraße	70	Beeck	8	102
Arnoldstraße	ohne Nr.	Beeck	8	101, 8
Arnoldstraße	ohne Nr.	Beeck	8	24, 25, 28
Arnoldstraße	ohne Nr.	Beeck	7	261, 39, 262, 263, 260, 238, 239, 373 tlw.
Arnoldstraße	ohne Nr.	Beeck	8	6, 32, 50, 114 tlw.
<b>Friedrich-Ebert-Straße</b>	414	Beeck	7	369
Friedrich-Ebert-Straße	416	Beeck	7	369
Friedrich-Ebert-Straße	418	Beeck	7	350, 351, 353, 251
Friedrich-Ebert-Straße	420	Beeck	7	350, 351, 353, 251
Friedrich-Ebert-Straße	422	Beeck	7	350, 351, 353, 251
Friedrich-Ebert-Straße	424	Beeck	7	350, 351, 353, 251
Friedrich-Ebert-Straße	426	Beeck	7	350, 351, 353, 251
Friedrich-Ebert-Straße	428	Beeck	7	350, 351, 353, 251
Friedrich-Ebert-Straße	430	Beeck	7	350, 351, 353, 251
Friedrich-Ebert-Straße	432	Beeck	7	350, 351, 353, 251
Friedrich-Ebert-Straße	434	Beeck	7	350, 351, 353, 251
Friedrich-Ebert-Straße	ohne Nr.	Beeck	8	103, 104, 105
Friedrich-Ebert-Straße	ohne Nr.	Beeck	7	136
Friedrich-Ebert-Straße	ohne Nr.	Beeck	7	236, 229, 230, 233, 355, 367, 356, 247, 354, 352, 349
Bayreuther Straße	ohne Nr.	Beeck	8	116

Zur Orientierung sind zwei Übersichtspläne für die Bereiche Bruckhausen und Beeck beigelegt.

**§ 4 - Dauer des Verfahrens**

Die Durchführung des erweiterten Sanierungsverfahrens wird einen Zeitraum bis zu 10 Jahren umfassen.

**§ 5 - Inkrafttreten**

Die Satzung wird gemäß § 143 BauGB mit ihrer Bekanntmachung rechtsverbindlich.

**Hinweise:**

Werden innerhalb der in § 3 bezeichneten Gebiete durch Grundstückszusammenlegungen Flurstücke aufgelöst und neue Flurstücke gebildet oder entstehen durch Grundstücksteilungen neue Flurstücke, sind auf diese insoweit die Bestimmungen dieser Satzung ebenfalls anzuwenden.

geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

Duisburg, den 23. November 2010

Sauerland  
Oberbürgermeister

*Auskunft erteilt:  
Herr Franz  
Tel.-Nr.: 0203/283-4470*

Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften nach § 215 BauGB Abs. 1:

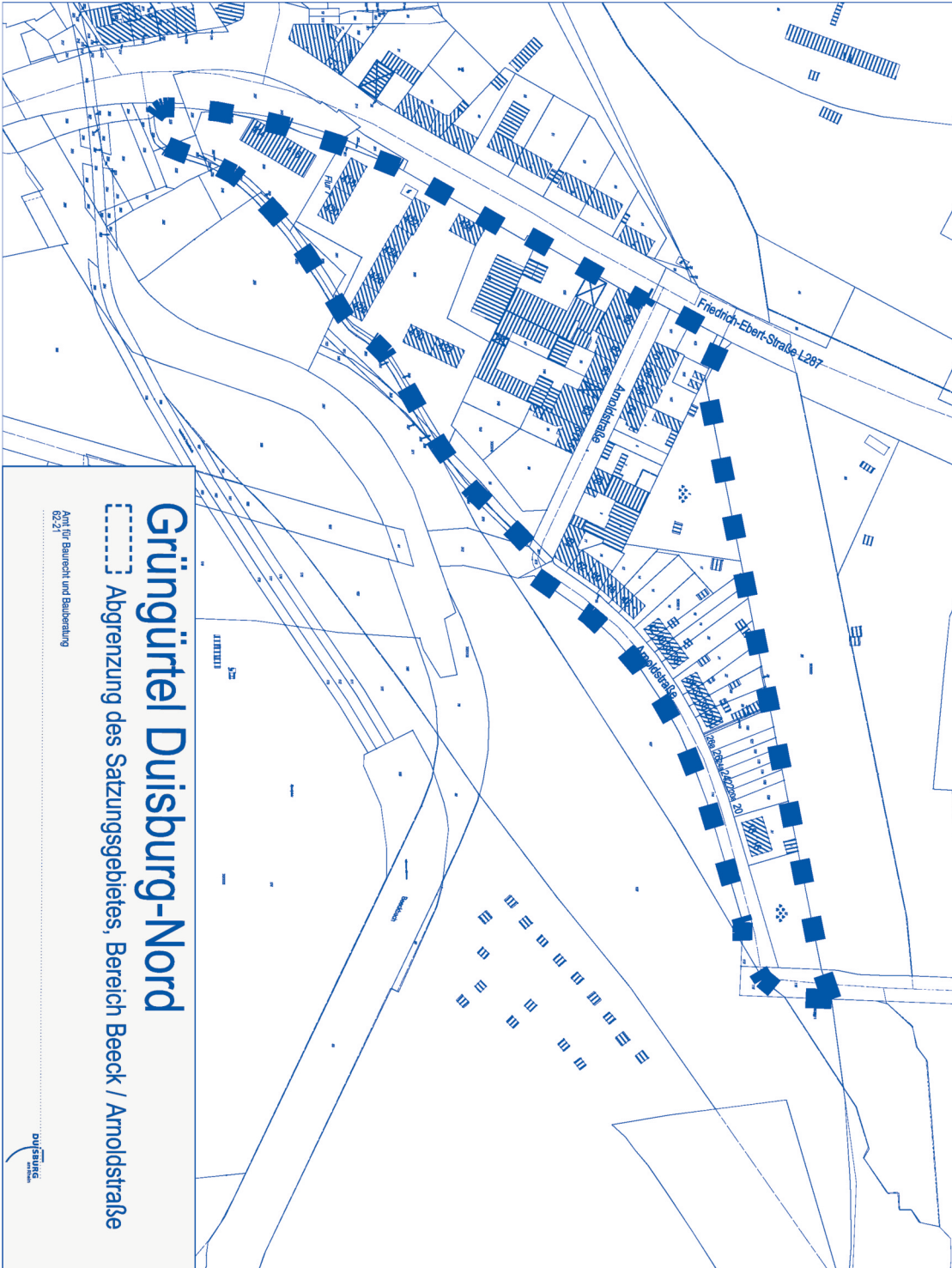
Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts







### Bekanntmachung des Umlegungsausschusses gemäß § 71 des Baugesetzbuches

Der Umlegungsausschuss der Stadt Duisburg hat in seiner Sitzung am 17. November 2010 im Einverständnis mit den Beteiligten einen Beschluss gemäß § 76 des Baugesetzbuches gefasst, durch den sonstige Rechtsverhältnisse an den Grundstücken Kaiser-Wilhelm-Straße 46a, Gemarkung Beeck Flur 45 Flurstück 241 (U 100/11) und Kringelkamp 5, Gemarkung Beeck Flur 45 Flurstück 34 (U 100/11), vor Aufstellung des Umlegungsplanes neu geregelt wurden. Der Beschluss wurde den Beteiligten zugestellt. Er ist seit dem 25. November 2010 unanfechtbar.

Duisburg, den 26. November 2010

Umlegungsausschuss der Stadt Duisburg  
Der Geschäftsführer

Bartel

*Auskunft erteilt:*  
*Frau Hälker*  
*Tel.-Nr.: 0203/283-4480*

### Teileinziehung von öffentlichen Verkehrsflächen in Duisburg-Rheinhausen

Es ist beabsichtigt, den derzeit unbeschränkten Gemeingebrauch der **Friedrich-Ebert-Straße von Lindenallee bis Moerser Straße** gemäß § 7 Abs. 1 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 1995 (GV. NRW. 1995, S. 1028) unter Berücksichtigung der bis heute erfolgten Änderungen wie folgt zu beschränken:  
Ausschluss des LKW-Verkehrs mit einem zulässigen Gesamtgewicht von mehr als 7,5 t mit Ausnahme des Anliegerverkehrs.

Die Begründung dieser Maßnahme liegt während der Dienststunden im Verwaltungsgebäude des Amtes für Baurecht und Bauberatung, Friedrich-Albert-Lange-Platz 7, 47051 Duisburg, Zimmer E 24, zur Einsicht offen.

Die beabsichtigte Teileinziehung wird hiermit gemäß § 7 Abs. 4 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen öffentlich bekannt gemacht.

Einwendungen gegen das Vorhaben können während der nächsten drei Monate vom Tage der Bekanntmachung an bei dem Oberbürgermeister der Stadt Duisburg, Amt für Baurecht und Bauberatung, Friedrich-Albert-Lange-Platz 7, 47049 Duisburg, schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.

Duisburg, den 16. November 2010

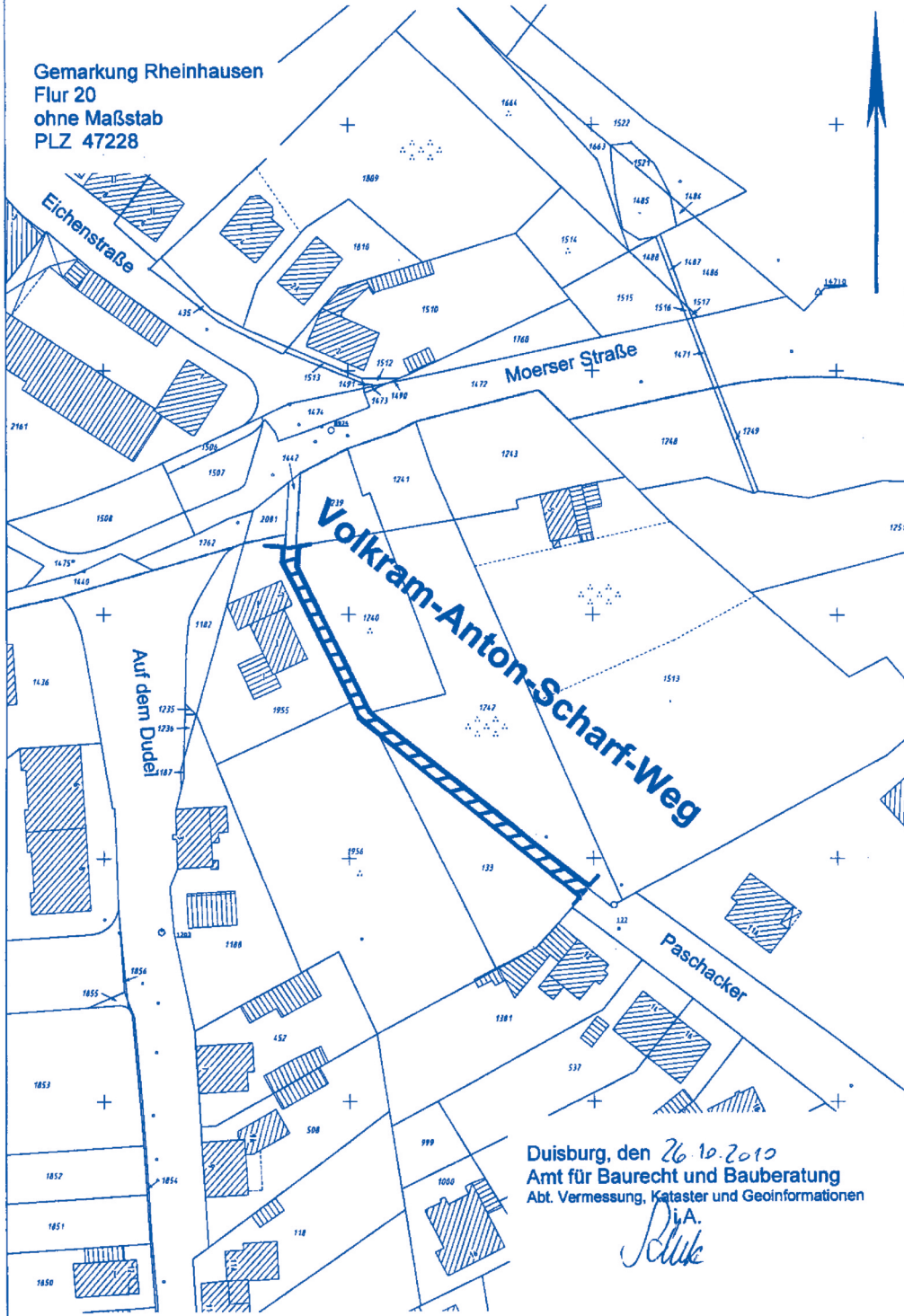
Der Oberbürgermeister  
Im Auftrag

Geer

*Auskunft erteilt:*  
*Frau Scheuer*  
*Tel.-Nr.: 0203/283-2913*

# Lageplan zur Straßenbenennung

Gemarkung Rheinhausen  
Flur 20  
ohne Maßstab  
PLZ 47228



Duisburg, den 26.10.2010  
 Amt für Baurecht und Bauberatung  
 Abt. Vermessung, Kataster und Geoinformationen

*V.A.  
Bluk*

**Straßenumbenennung:**

Die Bezirksvertretung Rheinhausen hat am 11.11.2010 beschlossen, dass der nördliche Teil der Straße „Paschacker“ in Duisburg-Bergheim (siehe anliegender Lageplan) in

**„Volkram-Anton-Scharf-Weg“**

umbenannt wird (Straßen-Schlüssel: 6018).

Duisburg, den 22. November 2010

Der Oberbürgermeister  
Im Auftrag

Dunkel  
Ltd. Städt. Vermessungsdirektor

*Auskunft erteilt:*  
*Herr Heib*  
*Tel.-Nr.: 0203/283-6712*

**Zustellung durch öffentliche Bekanntmachung**

Die an Herrn RAMADANI, Shukri, zuletzt wohnhaft S. Vaksince, 1300 Kumanovo, Republik Mazedonien, gerichtete Ordnungsverfügung vom 19.07.2010, Aktenzeichen 32-15-3 Schä AW 41/06, wird gemäß §§ 1 und 10 des Verwaltungszustellungsgesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (Landeszustellungsgesetz – LZG NRW) vom 07.03.2006 (GV. NRW. S. 94) in Verbindung mit § 4 der Verordnung über die öffentliche Bekanntmachung von kommunalem Ortsrecht (BekanntmVO) vom 26.08.1999 (GV. NRW. S. 516) in der jeweils geltenden Fassung durch öffentliche Bekanntmachung zugestellt.

Das genannte Dokument liegt beim Ordnungsamt, Königstraße 63-65, 47051 Duisburg, Zimmer 211 werktags, außer samstags, in der Zeit von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr zur Abholung bereit. Es gilt zwei Wochen nach dieser Bekanntmachung als zugestellt.

Es wird darauf hingewiesen, dass durch die Zustellung durch öffentliche Bekanntmachung Fristen in Gang gesetzt werden können, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Duisburg, den 16. November 2010

Der Oberbürgermeister  
Im Auftrag

Wiegand  
*Auskunft erteilt:*  
*Herr Weißgerber*  
*Tel.-Nr.: 0203/283-3685*

**Benachrichtigung über öffentliche Zustellungen gemäß § 10 Verwaltungszustellungsgesetz NRW - LZG NRW**

Die an Herrn Ali Sahin, zuletzt wohnhaft Am Himgesberg 2, 47259 Duisburg, gerichtete Mitteilung, Aktenzeichen 51-33/95 Br 17617, wird gemäß den §§ 1 Abs. 1 und 10 des Verwaltungszustellungsgesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen vom 07.03.2006 (GV. NRW. S. 94) in Verbindung mit § 4 der Verordnung über die öffentliche Bekanntmachung von kommunalem Ortsrecht vom 26.08.1999 (BekanntmVO) in der jeweils gültigen Fassung durch öffentliche Bekanntmachung zugestellt. Eine Zustellung auf andere Weise kann nicht erfolgen, da der derzeitige Aufenthalt des Adressaten nicht bekannt ist.

Das genannte Dokument liegt beim Jugendamt der Stadt Duisburg, Außenstelle Mitte, Sonnenwall 73 - 75, 47051 Duisburg, Zimmer 28, montags, mittwochs und donnerstags in der Zeit von 8:00 Uhr – 16:00 Uhr zur Aushändigung bereit. Es gilt als zugestellt, wenn seit der Veröffentlichung dieser Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass durch die Zustellung durch öffentliche Bekanntmachung Fristen in Gang gesetzt werden

können, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Duisburg, den 18. November 2010

Der Oberbürgermeister  
Im Auftrag

Breitenbach  
*Auskunft erteilt:*  
*Frau Breitenbach*  
*Tel.-Nr.: 0203/283-2293*

**Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises**

Der Dienstausweis Nr. 31/68 der Stadt Duisburg, ausgestellt am 29.06.2004 für Frau Monika Riemenschneider, ist abhanden gekommen. Er wird hiermit für ungültig erklärt.

Duisburg, den 24. November 2010

Der Oberbürgermeister  
Im Auftrag

Fronert  
*Auskunft erteilt:*  
*Frau Fronert*  
*Tel.-Nr.: 0203/283-5974*

**Bekanntmachungen der Sparkasse Duisburg**

Das Sparkassenbuch Nr. 3759065059 (alt 29065059) der Sparkasse Duisburg wurde heute für kraftlos erklärt.

Duisburg, den 11. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Das Sparkassenbuch Nr. 3758616845 (alt 28616845) der Sparkasse Duisburg wurde heute für kraftlos erklärt.

Duisburg, den 12. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Das Sparkassenbuch Nr. 3207035654 (alt 107035651) der Sparkasse Duisburg wurde heute für kraftlos erklärt.

Duisburg, den 15. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Das Sparkassenbuch Nr. 3201375726 der Sparkasse Duisburg wurde heute für kraftlos erklärt.

Duisburg, den 16. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Auf Veranlassung des Gläubigers soll das Sparkassenbuch Nr. 3200943011 der Sparkasse Duisburg für kraftlos erklärt werden. Der Inhaber des Sparkassenbuches wird hiermit aufgefordert, binnen drei Monaten seine Rechte unter Vorlegung des Sparkassenbuches anzumelden, da andernfalls das Sparkassenbuch für kraftlos erklärt wird.

Duisburg, den 17. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Auf Veranlassung des Gläubigers soll das Sparkassenbuch Nr. 3758552149 (alt 28552149) der Sparkasse Duisburg für kraftlos erklärt werden. Der Inhaber des Sparkassenbuches wird hiermit aufgefordert, binnen drei Monaten seine Rechte unter Vorlegung des Sparkassenbuches

anzumelden, da andernfalls das Sparkassenbuch für kraftlos erklärt wird.

Duisburg, den 18. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Auf Veranlassung des Gläubigers soll das Sparkassenbuch Nr. 3200067902 der Sparkasse Duisburg für kraftlos erklärt werden. Der Inhaber des Sparkassenbuches wird hiermit aufgefordert, binnen drei Monaten seine Rechte unter Vorlegung des Sparkassenbuches anzumelden, da andernfalls das Sparkassenbuch für kraftlos erklärt wird.

Duisburg, den 19. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Das Sparkassenbuch Nr. 4201023043 (alt 101023042) der Sparkasse Duisburg wurde heute für kraftlos erklärt.

Duisburg, den 24. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Das Sparkassenbuch Nr. 3260127133 (alt 160127130) der Sparkasse Duisburg wurde heute für kraftlos erklärt.

Duisburg, den 30. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Das Sparkassenbuch Nr. 3261029122 (alt 161029129) der Sparkasse Duisburg wurde heute für kraftlos erklärt.

Duisburg, den 30. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

Das Sparkassenbuch Nr. 4798182269 (alt 28182269) der Sparkasse Duisburg wurde heute für kraftlos erklärt.

Duisburg, den 30. November 2010

Sparkasse Duisburg  
Der Vorstand

**Bekanntmachung der Feststellung des Jahresabschlusses und des Ergebnisses der Jahresabschlussprüfung der EG DU Entwicklungsgesellschaft Duisburg mbH zum 31.12.2009**

Die Gesellschafterversammlung hat am 14. Oktober 2010 den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2009 mit einem Jahresüberschuss in Höhe von 25.877,64 EUR festgestellt.

Der ausgewiesene Jahresüberschuss in Höhe von 25.877,64 EUR wird der Gewinnrücklage zugeführt.

Jahresabschluss und Lagebericht liegen in der Zeit vom 15. Dezember 2010 bis zum 14. Januar 2011 in den Räumen der EG DU Entwicklungsgesellschaft Duisburg mbH, Willy-Brandt-Ring 44 in 47169 Duisburg, im Sekretariat montags bis freitags in der Zeit von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr zur Einsichtnahme aus.

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes beauftragte Niederrheinische Treuhand GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft hat am 18. Mai 2010 folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt:

„Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der EG DU Entwicklungsgesellschaft Duisburg mbH für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2009 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen des Gesellschaftsvertrags liegen in der Verantwortung der

gesetzlichen Vertreter der Gesellschaft. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Gesellschaft sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der gesetzlichen Vertreter sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen des Gesellschaftsvertrags und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-,

Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Ohne diese Beurteilung einzuschränken, weisen wir auf die Ausführungen im Lagebericht hin. Dort ist im Abschnitt C.1. ausgeführt, dass der Fortbestand der Gesellschaft bei ausbleibender Bewilligung von Fördermitteln im Jahr 2011 gefährdet ist.“

Den vorstehenden Prüfungsbericht erstatten wir in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Grundsätzen ordnungsmäßiger Berichterstattung bei Abschlussprüfungen (IDW PS 450).

Eine Verwendung des oben wiedergegebenen Bestätigungsvermerks außerhalb dieses Prüfungsberichts bedarf unserer vorherigen Zustimmung. Bei Veröffentlichungen oder Weitergabe des Jahresabschlusses und/oder des Lageberichts in einer von der bestätigten Fassung abweichenden Form (einschließlich der Übersetzung in andere Sprachen) bedarf es zuvor unserer erneuten Stellungnahme, sofern hierbei unser Bestätigungsvermerk zitiert oder auf unsere Prüfung hingewiesen wird; auf § 328 HGB wird verwiesen.

Duisburg, den 18. Mai 2010

Niederrheinische Treuhand GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

M. Antzok-Komp      T. Wagner  
Wirtschaftsprüfer      Wirtschaftsprüfer

Duisburg, den 10. November 2010

EG DU Entwicklungsgesellschaft  
Duisburg mbH  
Die Geschäftsführung

Heinz Maschke

### Veröffentlichung des Jahresabschlusses 2009 der Revierpark Mattlerbusch GmbH

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts beauftragte WIBERA Wirtschaftsberatung Aktiengesellschaft Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Niederlassung Düsseldorf, hat am 07. Juni 2010 der Revierpark Mattlerbusch GmbH folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.

Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers:

Wir haben den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der Revierpark Mattlerbusch GmbH, Duisburg, für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2009 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften liegen in der Verantwortung der Geschäftsführer der Gesellschaft. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Gesellschaft sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in

Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Geschäftsführer sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Überzeugung vermittelt der Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Jahresabschluss und Lagebericht liegen in der Zeit vom 16.12.10 – 30.12.10 in der Zeit von 8.00 – 14.00 Uhr in der Verwaltung der Revierpark Mattlerbusch GmbH, Wehofer Str. 42, 47169 Duisburg, zur Einsichtnahme aus.

Duisburg, den 23. November 2010

Revierpark Mattlerbusch GmbH

Lange  
Geschäftsführer

## Ausschreibungen

### Die Wirtschaftsbetriebe Duisburg – AÖR schreiben öffentlich aus nach VOB/A

#### Ausschreibung-Nr. 2010-0408

#### Durchführung von Straßenbauarbeiten auf der Bergheimer Straße von Asterlager Straße bis Hochstraße in Duisburg-Rheinhausen.

Aufbruch: 1.530 qm Fahrbahnbefestigung, 155 qm Geh- und Radwegbefestigung, 635 cbm Erdaushub der Bodenklasse 3-5, 1.155 cbm ungebundene Tragschicht und 160 t Teerentsorgung. Aufbau: 2.100 qm Frostschutzschicht 42 cm, 185 qm Frostschutzschicht 19 cm, 84 qm Frostschutzschicht 37 cm, 2.285 qm Schottertragschicht 15 cm, 320 qm Schottertragschicht 19 cm, 84 qm Schottertragschicht 20 cm, 2.100 qm Asphalttragschicht 10 cm, 2.100 qm Binderschicht 5 cm, 3.430 qm Splittmastix-asphaltdeckschicht 4 cm, 433 qm Betonsteinpflaster und 120 qm Betonplatten. Randbefestigung: 135 m Randsteine, 308 m Bordsteine und 614 m 1-Steinrinne. Entwässerung: 19 Stck. Straßenabläufe und 11 Stck. Schachtabdeckungen. Sonstiges: 780 qm Fräsfläche, d ca. 4 cm.

Gewährleistung: 3 % der Bruttoschlussrechnungssumme, Vertragsstrafe: 0,3 % der Bruttoschlussrechnungssumme/Werktag, max. 5 % der Bruttoschlussrechnungssumme.

Auskünfte zum Inhalt erteilt:

Herr Helten, Tel.: 0203/283-4524

Bauzeit: 48 Werktage

Baubeginn: 18.07.2011

Zuschlagsfrist: 50 Werktage

Bitte Ziffern 1-4 der Anmerkungen beachten.

Nach Überweisung eines Kostenbeitrages von **23,50 EUR** können die Unterlagen **beim Einkauf und Service Duisburg, Friedrich-Wilhelm-Str. 96 in 47049 Duisburg, Telefon 0203/283-3144, -3199 oder -3311, Telefax 0203/283-3400** angefordert werden.

Der Versand bzw. die Ausgabe erfolgt ab dem **22.12.2010**.

Bei 2-facher Anforderung der Unterlagen verdoppelt sich der Kostenbeitrag. Bei jeder Anforderung oder Abholung ist der von der Post oder Bank quittierte Einzahlungsbeleg, Onlinebanking-Auszug oder ein Verrechnungsscheck beizufügen. Überweisen Sie bitte den Betrag unter Angabe der o. g. Ausschreibungsnummer an die Sparkasse Duisburg, **Kontoinhaber: Einkauf und Service Duisburg**, Konto-Nr. 200130615, BLZ 350 500 00.

**Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt.**

**Der eingezahlte Kostenbeitrag wird nicht erstattet.**

**Eröffnungstermin: 18.01.2011, 9.30 Uhr beim Einkauf und Service Duisburg, Friedrich-Wilhelm-Str. 96, Zimmer 1502, 47051 Duisburg**

### Die Wirtschaftsbetriebe Duisburg – AÖR schreiben öffentlich aus nach VOB/A

#### Ausschreibung-Nr. 2010-0437

#### Lieferung und Montage inkl. Aufschaltung auf den Verkehrsrechner Mitte sowie der Wartung von 1 Stck. Signalanlage Nr. 603 Ruhrorter Str./ Schifferstr. in Duisburg-Kaßlerfeld im Rahmen der Beschleunigungsmaßnahme 901.

1 Stck. Steuergerät, 58 Stck. LED-Signalgeber, 21 Fußgänger-/Blindenanforderungstaster, 20 Stck. Akustikeinheiten für Blinde und Sehbehinderte, 8 Stck. Verkehrskameras, 1 Stck. ÖPNV-Komponente (IRIS/IBIS), 1 Stck. Wartungsvertrag über 10 Jahre (1. bis 24. Monat kostenfrei), 25. – 120. Monat gegen Kostenerstattung.

Vertragsstrafe: 0,5 % der Nettoschlussrechnungssumme/Werktag, jedoch nicht mehr als 5 % der Nettoschlussrechnungssumme. Vertragserfüllungsbürgschaft: 5 % der Brutto-Auftragssumme. Gewährleistung: 3 % der Brutto-Schlussrechnungssumme.

Auskünfte zum Inhalt erteilt:

Herr Kwiotek, Tel.: 0203/283-5902

Bauzeit: 10 Werktage

Baubeginn: ca. Februar 2011



Zuschlagsfrist: 50 Werktage  
Bitte Ziffern 1-4 der Anmerkungen beachten.

Nach Überweisung eines Kostenbeitrages von **45,00 EUR** können die Unterlagen **beim Einkauf und Service Duisburg, Friedrich-Wilhelm-Str. 96 in 47049 Duisburg, Telefon 0203/283-3144, -3199 oder -3311, Telefax 0203/283-3400** angefordert werden.

Der Versand bzw. die Ausgabe erfolgt ab dem **22.12.2010**.

Bei 2-facher Anforderung der Unterlagen verdoppelt sich der Kostenbeitrag. Bei jeder Anforderung oder Abholung ist der von der Post oder Bank quittierte Einzahlungsbeleg, Onlinebanking-Auszug oder ein Verrechnungsscheck beizufügen. Überweisen Sie bitte den Betrag unter Angabe der o. g. Ausschreibungsnummer an die Sparkasse Duisburg, **Kontoinhaber: Einkauf und Service Duisburg**, Konto-Nr. 200130615, BLZ 350 500 00.

**Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt.**

**Der eingezahlte Kostenbeitrag wird nicht erstattet.**

**Eröffnungstermin: 18.01.2011, 10.00 Uhr beim Einkauf und Service Duisburg, Friedrich-Wilhelm-Str. 96, Zimmer 1502, 47051 Duisburg**

**Der Einkauf und Service Duisburg schreibt öffentlich aus nach VOL/A**

**Ausschreibung-Nr. 2010-0427**

**Lieferung von Datenerfassungsgeräten.**

Auskünfte zum Inhalt erteilt:  
Frau Schwanekamp, Tel.: 0203/283-4972  
Liefertermin: Januar 2011

Zuschlagsfrist: 50 Werktage  
Bitte Ziffern 1-2 der Anmerkungen beachten.

Nach Überweisung eines Kostenbeitrages von **9,00 EUR** können die Unterlagen **beim Einkauf und Service Duisburg, Friedrich-Wilhelm-Str. 96 in 47049 Duisburg, Telefon 0203/283-3144, -3199 oder -3311, Telefax 0203/283-3400** angefordert werden.

Der Versand bzw. die Ausgabe erfolgt ab dem **22.12.2010**.

Bei jeder Anforderung oder Abholung ist der von der Post oder Bank quittierte Einzahlungsbeleg, Onlinebanking-Auszug oder ein Verrechnungsscheck beizufügen. Überweisen Sie bitte den Betrag unter Angabe der o.g. Ausschreibungsnummer an die Sparkasse Duisburg, **Kontoinhaber: Einkauf und Service Duisburg**, Konto-Nr. 200130615, BLZ 350 500 00.

**Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt.**

**Der eingezahlte Kostenbeitrag wird nicht erstattet.**

**Einreichungstermin: 18.01.2011, 14.00 Uhr beim Einkauf und Service Duisburg, Friedrich-Wilhelm-Str. 96, 47051 Duisburg**

**Anmerkungen zu den Öffentlichen Ausschreibungen der Stadt Duisburg**

1. Angebote sind in deutscher Sprache abzufassen und die Preise in EURO anzubieten. Die Abgabe „Digitaler Angebote“ ist nicht zugelassen.
2. Vergabeprüfstelle bei der Bezirksregierung Düsseldorf, Cecilienallee 2 in 40474 Düsseldorf.
3. Bieter oder ihre Bevollmächtigten können bei der Öffnung der Angebote anwesend sein.
4. Das Leistungsverzeichnis wurde durch die automatisierte Datenverarbeitung erstellt. Der Langtext verbleibt beim Bieter, der Kurztext ist einzureichen.
5. Ausschreibungszeichnungen können nach Vorbestellung beim Reprografiebetrieb Wegmann, 47057 Duisburg, Blumenstraße 3, Telefon: 0203/93684-0, gekauft werden.

**Bekanntmachung über die Grundstücksveräußerung**

**Bietverfahren  
Verkauf Grundstück „Ehemaliges Betriebsgelände Johanniterstraße“**

**Veräußerer:**

Wirtschaftsbetriebe Duisburg - AöR  
Schifferstr. 190  
47059 Duisburg

**Kontaktstelle:**

Kanzlei Ax, Schneider & Kollegen,  
RA Carsten Schmidt, LL.M.,  
Moritzstraße 56,  
45131 Essen,  
Tel.: 0201/4370950,  
Fax: 0201/43709520,  
E-Mail: wbd@vergman.de

**Kurze Beschreibung:**

Der Veräußerer bietet ein Grundstück in der Stadt Duisburg (NRW) zum Verkauf an. Das ca. 17.143 qm große ehemalige Betriebsgelände liegt in einem Wohngebiet etwa 2,5 km südwestlich des Duisburger Stadtzentrums im Stadtteil Duisburg-Hochfeld. Der Veräußerer beabsichtigt, dieses Grundstück in einem wettbewerblichen, offenen und transparenten Bietverfahren an einen interessierten Investor zu verkaufen. Es wird kein Vergabeverfahren durchgeführt. Die weiteren Einzelheiten sind den abzufordernden Unterlagen zu entnehmen. Der Veräußerer bietet zudem die Möglichkeit, den Standort vor Ort im Rahmen eines Ortstermins in Augenschein zu nehmen. Die Teilnahme an einem Ortstermin ist bis zum 25.01.2011 nach vorheriger Anmeldung und Abstimmung bei o.g. Kontaktstelle möglich.

**Einreichende Unterlagen:**

Zur Einreichung der Teilnahmeanträge sind bei der o.g. Kontaktstelle Unterlagen/ Bewerbungsmuster abzurufen. Die Unterlagen/Bewerbungsmuster können per E-Mail unter wbd@vergman.de bis zum 25.01.2011 angefordert werden. Ein postalischer Versand findet nicht statt. Anhand der Bewerbungsmuster sind die Bewerbungsunterlagen zu gliedern bzw.

Eintragungen in die zur Verfügung gestellten Muster vorzunehmen.

Mit dem Teilnahmeantrag sind unter Verwendung der Bewerbungsmuster des Veräußerers beizubringen:

- Nachweis des Abschlusses und Bestandes einer Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens 2.500.000 EUR
- Bewerbergemeinschaftserklärung
- Auskunft über wirtschaftliche Verknüpfung
- Selbstdarstellung des Bewerbers
- Erklärung zum Nichtvorliegen von fakultativen oder zwingenden Ausschlussgründen
- Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2009, 2008, 2007)
- Liste der wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen
- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts

kaufmännischer Art erörtert werden. Die Bieter werden aufgefordert, auf Grund der Erkenntnisse der Verhandlungsrunde ihre Angebote ggf. kurzfristig zu überarbeiten. Die überarbeiteten Angebote werden (vorbehaltlich weiterer Gesprächsrunden) als endgültige (bindende) Angebote gefordert.

Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlich günstigste Angebot erteilt. Zuschlags-erheblich ist allein der angebotene Kaufpreis.

#### **Teilnahmefrist:**

Die Teilnahmeanträge sind bis spätestens zum 01.02.2011, 12.00 Uhr bei der o.g. Kontaktstelle schriftlich in deutscher Sprache und in einem verschlossenen Umschlag sowie versehen mit der Aufschrift „Bietverfahren: Ehemaliges Betriebsgelände Johanniterstraße“ einzureichen.

#### **Verfahren:**

Nach Prüfung der eingegangenen Teilnahmeanträge werden geeignete Bewerber zunächst zur indikativen (verhandelbaren) Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebotsunterlagen werden nach dem Teilnahmewettbewerb mit Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes übermittelt. Mit den Bietern, welche form- und fristgerecht ihr indikatives (verhandelbares) Angebot abgegeben haben, ist in der Regel eine Gesprächsrunde geplant, bei der Fragen technischer, rechtlicher und auch

# Einfach Wohlfahrtsmarken helfen!



Herausgegeben von:  
Stadt Duisburg, Der Oberbürgermeister  
Zentralverwaltung für Personal, Organisation  
und Informationstechnologie  
Memelstraße 25-33, 47049 Duisburg  
Telefon (02 03) 2 83-36 48  
Telefax (02 03) 2 83-25 71  
E-Mail [amtsblatt@stadt-duisburg.de](mailto:amtsblatt@stadt-duisburg.de)  
Jahresbezugspreis 35,00 EUR  
Das Amtsblatt erscheint zweimal im Monat  
(ohne Sonderausgaben)  
Druck: ESD - Einkauf und Service Duisburg

K 6439

Postvertriebsstück  
Entgelt bezahlt  
Deutsche Post AG



und  
abends =  
ins  
Theater der  
Stadt Duisburg  
Oper  
Operette  
Ballett  
Schauspiel

**TELEFONISCHE KARTENBESTELLUNG (0203) 3009-100**